



8997/20

SCH-EVAL 63
VISA 65
COMIX 271

От:	Генералния секретариат на Съвета
Дата:	11 юни 2020 г.
До:	Делегациите
№ предх. док.:	8006/20
Относно:	Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2019 г. на прилагането от Словения на достиженията на правото от Шенген в областта на общата визова политика

Приложено се изпраща на делегациите Решението за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2019 г. на прилагането от Словения на достиженията на правото от Шенген в областта на общата визова политика, прието чрез писмена процедура на 11 юни 2020 г.

В съответствие с член 15, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. тази препоръка ще бъде изпратена на Европейския парламент и на националните парламенти.

Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на

ПРЕПОРЪКА

**за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2019 г. на прилагането
от Словения на достиженията на правото от Шенген в областта на общата визова
политика**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. за създаването на механизъм за оценка и наблюдение с цел проверка на прилагането на достиженията на правото от Шенген и за отмяна на решението на изпълнителния комитет от 16 септември 1998 г. за създаване на Постоянен комитет за оценка и прилагане на Споразумението от Шенген¹, и по-специално член 15 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Целта на настоящото решение е на Словения да се препоръчат корективни действия за отстраняване на недостатъците, установени по време на извършената през 2019 г. оценка по Шенген в областта на общата визова политика. След извършване на оценката, с Решение за изпълнение C(2020) 25 на Комисията беше приет доклад, в който се съдържат констатациите и оценките и се посочват най-добрите практики и недостатъците, установени в хода на оценката.
- (2) Предвид важното значение на правилното прилагане на разпоредбите, свързани със сътрудничеството с външни доставчици на услуги, защитата на данните, процеса на вземане на решения и анулирането и отмяната на издадени визи, следва да се даде приоритет на изпълнението на препоръки 4, 12, 21, 22, 33, 34, 39—41, 43 и 44 от настоящото решение.

¹ ОВ L 295, 6.11.2013 г., стр. 27.

- (3) Настоящото решение следва да се предаде на Европейския парламент и на парламентите на държавите членки. Съгласно член 16, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 в срок от три месеца след приемане на решението Словения следва да изготви план за действие, съдържащ всички препоръки за отстраняване на посочените в доклада за оценка недостатъци, и да изпрати този план за действие на Комисията и на Съвета,

ПРЕПОРЪЧВА:

на Словения:

Общи положения

1. да премахне несъответствията по отношение на сроковете за съхранение на данните, определени в правните инструменти с външния доставчик на услуги, като гарантира, че те отговарят на срока, посочен в точка А, буква г) от приложение Х към Визовия кодекс;
2. да коригира своята нотификация за референтната сума за оценка на средствата за издръжка на кандидатите;
3. да гарантира, че кандидатите, на които е отказана виза, са напълно информирани за правото им да обжалват в съответствие с член 47 от Хартата на основните права на Европейския съюз (право на ефективни правни средства за защита);
4. да прилага изцяло разпоредбите на Визовия кодекс за издаване на многократни визи с дълъг срок на валидност за кандидатите, които пътуват редовно и които са доказали своята почтеност и надеждност;
5. да измени своите формуляри за заявление и за отказ/анулиране/отмяна, така че да носят правилното лого на ЕС;
6. да измени формуляра за финансово подпомагане, така че да съдържа само възможностите, установени в член 14, параграф 4, буква а) от Визовия кодекс;

7. да отмени строгото изискване за официално поемане на издръжката, когато кандидатът представи надеждно доказателство за достатъчни собствени средства за издръжка, както и писмо-покана от домакина, което доказва по надежден и подлежащ на проверка начин целта на пътуването, в съответствие с разпоредбите на Визовия кодекс и хармонизирания списък на придружаващите документи;
8. да гарантира, че към срока на валидност на визите, които са валидни за по-малко от шест месеца, се добавя систематично 15-дневен гратисен период;

ВИС/ИТ система

9. да обмисли на местния персонал да бъде предоставена разширена функция да копира информация от предишни заявления от същия кандидат;
10. да преразгледа необходимостта местните служители да могат да виждат списъка на държавите членки, които изискват последваща информация;
11. да гарантира, че правилото за 59-те месеца може да се използва като основателна причина да не се снемат повторно пръстови отпечатьци, дори ако номерът на визовия стикер или номерът на заявлението във ВИС не са известни;
12. да гарантира, че лицата, вземащи решение за издаването на виза, могат да видят цялата съответна информация, съхранявана във ВИС, относно предишни заявления, като например мястото на подаване на заявлението, включително в случай на отказ за издаване на виза;
13. да измени своята информационна система, така че тя да показва предупредително съобщение, ако валидността на паспорта е по-кратка от три месеца след крайната дата на валидност на визата; да обмисли подходящ механизъм за регистриране на освобождаването от това изискване в информационната система в надлежно обосновани случаи на извънредна ситуация;
14. да измени системата си така, че визовата такса да не се отпечатва повече върху визовия стикер, освен ако Словения не реши да включи тази информация в националния раздел „забележки“ на визовия стикер и уведоми Комисията за това в съответствие с член 53, буква е) от Визовия кодекс;

15. да гарантира, че кодът „R/“ се използва, когато визата е издадена от името на друга държава членка, и че при издаването на виза с ограничена териториална валидност наклонената черта е включена в скобите;

Посолство в Анкара

16. да актуализира уебсайта на посолството, за да гарантира, че информацията за обществеността е пълна;
17. да инструктира външния доставчик на услуги:
- да коригира и актуализира съдържанието на своята уебстраница, за да направи информацията по-лесна за ползване;
 - да постави видими обозначения, информиращи за наличието на видеонаблюдение;
 - да посочи точното работно време на посолството на входната врата;
 - да изготвя всички забележки на английски език или на друг език, който се разбира от всички съответни служители в посолството;
18. да изясни условията, приложими за подизпълнителя на доставчика на външни услуги, който отговаря за транспортирането на заявленията от спомагателните центрове за приемане на заявления за визи в Анкара, и да измени своя правен инструмент, така че всички съответни разпоредби да се прилагат и за този подизпълнител;
19. да обмисли даването на указания на външния доставчик на услуги да предоставя ежедневен консолидиран списък на всички заявления от всички центрове за подаване на заявления за визи;
20. да обмисли възможността за автоматизиране на съставянето на списъка с паспорти, върнати на външния доставчик на услуги;
21. да гарантира, че възложените на външния доставчик на услуги задачи не надхвърлят изрично предвидените във Визовия кодекс;

22. да гарантира, че външният доставчик на услуги заличава всички биометрични данни след предаването им на консулството и не запазва такива чувствителни лични данни в своите системи по-дълго от абсолютно необходимото;
23. да обмисли начини за адаптиране на достъпа до посолството за лица със специални нужди и да гарантира, че чакащите кандидати са защитени при лоши климатични условия;
24. да гарантира приемането на валидни документи за пътуване, съдържащи две празни страници, независимо от това къде се намират тези страници;
25. да гарантира, че правилата относно таксите за визи се прилагат правилно, включително относно освобождаването от такси и споразуменията за визови облекчения, които предвиждат намалени визови такси;
26. да преразгледа изискването за оригинален подпис и печат на удостоверение за медицинска застраховка за пътуване в чужбина;
27. да гарантира, че служителите правят ясно разграничение между анулиране или отмяна на виза, анулиране на визов стикер и приключване на заявление, преди да е било взето решение;
28. да обмисли възможността да предостави обучение по словенски език и/или езикова документация, за да помогне на местния персонал да използва националната ИТ система;
29. да гарантира, че служителите му са своевременно информирани за промени в приложимите правни текстове и обучени да ги прилагат;

Посолство в Прищина

30. да актуализира уебсайта на посолството, за да гарантира, че информацията за обществеността е пълна;

31. да инструктира външния доставчик на услуги:
- да коригира и допълни съдържанието на своята уебстраница;
 - да разшири своята система за издаване на билети/за чакане пред биометричните кабинки, за да се ограничат прекаленото струпване на хора и неудобствата за кандидатите;
 - да подобри вентилацията в биометричната кабинка;
 - да преразгледа техническата конфигурация на своята работна станция в посолството с цел да бъде подобрена ефективността на процеса;
32. да обмисли възможността за даване на указания на външния доставчик на услуги да инсталира баркод скенер и да сканира всяко заявление и пакет за връщане, предадени между посолството и външния доставчик на услуги, вместо да се разчита на списъци със заявления и документи за пътуване;
33. незабавно да прекрати практиката от служителите на външния доставчик на услуги да се изисква да провеждат интервюта с кандидатите; ако се счита за необходимо системно да се интервюират (определени категории) кандидати, тези лица следва да бъдат информирани, че трябва да подават заявленията си направо в посолството или служител на посолството трябва да присъства в офиса на външния доставчик на услуги, за да проведе тези интервюта без участието на служители на външния доставчик на услуги;
34. да инструктира външния доставчик на услуги да се въздържа от едностранни промени в попълнения формуляр на заявление, освен ако кандидатът изрично потвърди направените промени;
35. да засили обучението на външния доставчик на услуги, за да се предотвратят системни грешки и неправилно разбиране;
36. да обмисли възможността за инсталиране на детектор за пожар в посолството;
37. да обмисли начини за адаптиране на достъпа до посолството за лицата със специални нужди;
38. да прекрати практиката за поставяне на печат за удостоверяване на копия и, ако е необходимо, отново да се консултира със службата за защита на данните относно алтернативна процедура;

39. да гарантира, че заявленията се оценяват внимателно за всеки отделен случай с цел да се улесни законното пътуване, по-специално като се придава достатъчна тежест на готовността на кандидатите да се върнат, която се демонстрира с предишни пътувания и конкретното социално-икономическо положение в държавата на пребиваване;
40. да гарантира, че преди да се направи заключение, че кандидатът е злоупотребил с предишни визи или е имал намерение да въведе в заблуждение относно държавата членка на основното местоназначение, се отчитат всички възможни обстоятелства и се провеждат по-нататъшни разследвания; в този контекст Словения следва да избягва да прави окончателни заключения относно държавата членка на основното местоназначение единствено въз основа на печатите в паспорта, които показват само държавата членка, където е премината външната граница;
41. да избягва да „наказва“ кандидатите за предполагаеми нарушения, като съкращава срока на валидност на визата или на броя на предоставените влизания; ако информацията и изявленията на заявителя се считат за ненадеждни, заявлението следва да бъде отхвърлено;
42. да гарантира, че изискваните оправдателни документи не надхвърлят систематично тези, включени в хармонизирания списък;
43. да гарантира, че заявителят се уведомява чрез стандартния формуляр всеки път, когато бъде анулирана или отменена виза;
44. да избягва отмяната на визи единствено въз основа на факта, че хотелска резервация е била отменена няколко седмици след издаването на визата, без първо да са предприети допълнителни разследвания и подозрението за измама да е потвърдено след контакт със заявителя.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател